



Informez-vous :

**Discutez
du dépistage
du cancer de
la prostate avec
votre prestataire
de soins de santé**

Le cancer de la prostate est le deuxième type de cancer le plus fréquent chez les hommes à New York.

La prostate est une petite glande présente chez l'homme qui aide à produire le sperme. Il est plus facile de traiter le cancer de la prostate s'il est détecté à un stade précoce.

Le cancer de la prostate cause plus de décès chez les hommes que tout autre type de cancer, à l'exception du cancer du poumon.

Le dépistage du cancer de la prostate et sa détection précoce peuvent te sauver la vie.

Quel est le **test de dépistage** du cancer de la prostate ?

Si vous décidez de vous faire dépister, vous devrez subir un test sanguin de dosage de l'antigène prostatique spécifique (prostate-specific antigen, PSA). Il est rare que votre professionnel de la santé vous recommande d'autres tests. Si votre taux de PSA est plus élevé que la normale, votre médecin peut vous recommander une biopsie.



Quels en sont les **signes** et les **symptômes** ?

Si vous êtes atteint du cancer de la prostate, il se peut que vous ne présentiez aucun symptôme. Si vous avez des symptômes, ils peuvent être les suivants :

- Difficulté à uriner
- Mictions fréquentes
- Difficulté à vider complètement votre vessie
- Douleur ou brûlure pendant la miction
- Écoulement faible ou discontinu de l'urine
- Éjaculation douloureuse
- Sang dans l'urine ou le sperme
- Douleur au niveau du dos, des hanches ou du bassin qui ne passe pas

Quels sont les **facteurs de risque** ?

Le risque de cancer de la prostate augmente avec l'âge. Vous pouvez également être exposé à un risque accru de cancer de la prostate si vous :

- êtes noir ou afro-américain ;
- avez des antécédents familiaux de cancer de la prostate ;
- avez des antécédents familiaux de certains autres cancers.

Discutez de vos antécédents familiaux de cancer avec votre médecin.

Quels sont les **avantages et les risques** du dépistage et du traitement ?

L'avantage du dépistage est qu'il permet de détecter le cancer de la prostate à un stade précoce, ce qui peut vous sauver la vie.

Chez certaines personnes, le cancer de la prostate ne se dissémine pas, ne provoque pas de symptômes et ne constitue pas un danger pour la vie. Les traitements du cancer de la prostate comportent des risques. Si vous avez une tumeur à faible risque, vous pouvez discuter des plans de surveillance ou de traitement avec votre prestataire de soins.

Les hommes noirs courent le plus grand risque de contracter le cancer de la prostate et d'en mourir. Assurez-vous de discuter du dépistage avec votre prestataire de soins.

Qui devrait se faire dépister ?

Discutez avec votre médecin du dépistage afin de savoir s'il vous convient. Les hommes doivent envisager de commencer le dépistage avec leur médecin à l'âge de :

- 40 ans si plus d'un membre de leur famille proche a eu un cancer de la prostate avant l'âge de 65 ans ;
- 45 ans s'ils sont noirs ou si un membre de leur famille proche a eu un cancer de la prostate avant l'âge de 65 ans ;
- 50 ans s'ils ne présentent pas de facteurs de risque spécifiques.

Quel est le coût du dépistage et du traitement ?

La plupart des assurances maladie couvrent le dépistage du PSA. Si vous n'avez pas d'assurance, appelez le **311**.

Si vous n'êtes pas assuré et que vous avez besoin d'un traitement pour le cancer de la prostate, le Medicaid Cancer Treatment Program (programme Medicaid de traitement du cancer) peut vous aider. Pour en savoir plus, appelez le 866-442-2262.





Rendez-vous sur le site
nyc.gov/health et recherchez
« prostate cancer »
(cancer de la prostate)
pour en savoir plus.